

楊岳橋

ALVIN YEUNG

立法會議員辦事處

香港中區立法會道1號立法會綜合大樓810室
Room 810, Legislative Council Complex, Legislative Council Road, Central Hong Kong
T 3907 0449 E info@ayeung.hk F 2509 3101

立法會CB(2)1784/15-16(01)號文件
(只備中文本)
LC Paper No. CB(2)1784/15-16(01)
(Chinese version only)

急件傳真：2869-6794

香港中區立法會道一號
立法會綜合大樓
內務委員會

梁君彥議員, GBS, JP

梁主席：

就有關林榮基先生人身安全提出的急切質詢

銅鑼灣書店店長林榮基先生去年8月過關到中國境內時被「中央專案組」人員扣押及無理禁錮長達8個月，期間剝奪人身自由，禁止與家人接觸及尋找律師協助。林先生日前在受監控的情況下返回香港，成功逃脫監控並公開事件始末。事件公開後，社會各界極度關注林先生即時的人身安全問題，同時熱切期望港府會為林先生提供保護措施，以免「跨境執法」等情況會再次發生。

按此，本人認為本會有責任向特區政府提出質詢，要求當局交代有關情況。本人現根據立法會內務守則第10條，徵求內務委員會同意，在2016年6月22日舉行的立法會會議上提出「無經所需預告而提出急切質詢」。有關質詢措辭如下：

「銅鑼灣書店店長林榮基先生，日前召開記者招待會，揭露其因為在港經營書店銷售不受中國政府歡迎的書籍，在返回內地時被中國政府在扣留數月，被無理剝奪人身自由，期間不但被禁止與家人接觸，更被禁止尋找律師的協助。林榮基先生最終乘取回港取資料期間，逃過內地人員的監控，成功在港將事件的始末公開。鑑於現時仍有多名銅鑼灣書店人員懷疑被扣留在內地，而亦有書店人員懷疑因為同樣事件在港被擄回內地的前科，林先生現正非常憂其在港的人身安全。

就此，政府當局請告知本會



立法會議員楊岳橋辦事處
Office of the Hon. Alvin YEUNG Ho-k-ku, Legislative Councillor

1 of 2
香港中區立法會道1號立法會綜合大樓810室
新界大埔廣福道117號尚樓

電話：3907 0449
電話：8105 6471

楊岳橋

ALVIN YEUNG


立法會議員辦事處

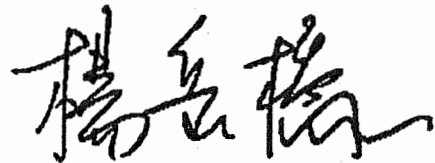
香港中區立法會道1號立法會綜合大樓810室
Room 810, Legislative Council Complex, 1 Legislative Council Road, Central, Hong Kong
T 3907 0449 E info@alvinyeung.hk F 2509 3101

(一) 政府當局會否採取任何措施保護林榮基的人身安全，若有，詳情如何；若否，原因為何；

(二) 根據林榮基先生的陳述，多名銅鑼灣書店人員，包括李波先生、呂波先生、桂民海先生等，雖然在港已經註銷涉及其本人的失蹤案，但實際上仍然被中國政府扣留，特區政府會否通過任何渠道向中國政府了解相關人等的情況、提供協助、並同步向公眾交代；

(三) 今次銅鑼灣書店事件，已清楚顯示中央政府的行為，多次威脅香港居民的人身安全，剝奪港人的司法權利；特區政府會否向中央提出嚴正交涉，向中央政府作出抗議，以確保香港人在另一個司法管轄權的區域，其基本人權獲得保障。」

由於事態非常緊急及嚴重，敦請閣下能在今日會議中立即處理。如有任何查詢，請與本人助理鄧先生（) 聯絡，謝謝。



楊岳橋
立法會議員

2016年6月17日

表格編號
Form No. CB(3)-5

立法會
Legislative Council

致：立法會秘書

(傳真號碼 Fax No : 2489 0288)

To : Clerk to the Legislative Council

要求主席准許無經預告而提出質詢
Seeking the President's Permission
to Ask Question without Notice

請按《議事規則》第 24(4)條徵求立法會主席同意，准許本人在
2016 年 6 月 22 日舉行的立法會會議上無經預告而提出附載的
口頭/書面* 質詢，理由如下：

In accordance with Rule 24(4) of the Rules of Procedure, please seek the President's permission for me to ask the oral/written* question attached without notice at the Legislative Council meeting on _____ on the following grounds:

社會非常關注林榮基先生的人身安全，期望
特區政府採取措施，保障其安全

2. 基於上述理由，本人認為此乃性質急切及與公眾有重大關係的事項。

Based on the above reasons, I consider that it is of an urgent character and relates to a matter of public importance.

政制及地產事務局長/保安局局長

3. 本人已於 2016 年 6 月 16 日上午/下午 9 時 56 分就有關質詢私
下向政府(政務司司長△/財政司司長△/律政司司長△/____局長△)作出預告。

Private notice of the question has been given to the Government (Chief Secretary for Administration△/ Financial Secretary△/ Secretary for Justice△/ Secretary for _____△) at _____ am/pm on _____.

簽署
Signature:

姓名
Name:

The Hon. Yeung Alvin Ngok Kin.

聯絡人姓名及電話號碼
Name and tel. no. of contact person:

Mr. Tang [REDACTED]

日期
Date:

17 JUN 2016

* 請將不適用者刪去

* Please delete as appropriate

△ 請將不適用者刪去或填上適用的政府官員職銜

△ Please delete or insert the title of the Government official as appropriate

(9.2012)